

## III

*(Euroopa Liidu lepingu kohaselt vastu võetud aktid)*

## EUROOPA LIIDU LEPINGU V JAOTISE KOHASOLT VASTU VÕETUD AKTID

## NÕUKOGU ÜHISMEEDE 2008/123/ÜVJP,

4. veebruar 2008,

millega nimetatakse Euroopa Liidu eriesindaja Kosovos

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 14, artikli 18 lõiget 5 ja artikli 23 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) ÜRO Julgeolekunõukogu võttis 10. juunil 1999 vastu resolutsiooni 1244.
- (2) Nõukogu võttis 15. septembril 2006. aastal vastu ühismeetme 2006/623/ÜVJP, <sup>(1)</sup> millega asutatakse rühm Kosovos võimaliku rahvusvahelise tsiviilbüroo ja selle koostisosana Euroopa Liidu eriesindaja ametikoha loomise ettevalmistamisele kaasaaitamiseks (ICMi/EUSRi ettevalmistusrühm).
- (3) Euroopa Ülemkogu rõhutas 13.–14. detsembril 2007, et EL on valmis täitma juhtivat rolli piirkonnas stabiilsuse tugevdamisel ja Kosovo tulevast staatust määratleva kokkuleppe rakendamisel. Euroopa Ülemkogu märkis, et EL on valmis aitama Kosovot teel püsiva stabiilsuse suunas, sealhulgas EJKP missiooni abil ja toetades rahvusvahelist tsiviilbürood, mis on osa rahvusvahelisest kohalolekust.
- (4) Nõukogu võtab käesoleva ühismeetmega samaaegselt vastu ühismeetme Euroopa Liidu õigusriigimissiooni kohta Kosovos (EULEX KOSOVO).
- (5) Stabiiliseerimis- ja assotsieerimisprotsess on Lääne-Balkani piirkonnale suunatud ELi poliitika strateegiline raamistik ning Kosovo suhtes kohaldatakse selle vahendeid, seal-

hulgas Euroopa partnerlust, poliitilist ja tehnilist dialoogi stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessi järelevalvemehhanismi raames ning valdkonnaga seotud ühenduse abiprogramme.

- (6) Euroopa Liidu eriesindaja volitusi tuleks rakendada komisjoniga kooskõlastatult, et tagada ühtsus teiste ühenduse pädevusse kuuluvate asjakohaste tegevustega.
- (7) Nõukogu näeb ette, et Euroopa Liidu eriesindaja ja rahvusvahelise tsiviilbüroo volitused ja ülesanded jäävad sama isiku kanda.
- (8) Euroopa Liidu eriesindaja rakendab oma volitusi olukorras, mis võib halvendada ja kahjustada Euroopa Liidu lepingu artiklis 11 sätestatud ühise välis- ja julgeolekupoliitika eesmärke,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA ÜHISMEETME:

*Artikkel 1***Nimetamine**

Pieter Feith nimetatakse käesolevaga Euroopa Liidu eriesindajaks Kosovos ajavahemikuks, mis kestab ühismeetme vastuvõtmise kuupäevast kuni 28. veebruarini 2009.

*Artikkel 2***Poliitilised eesmärgid**

Euroopa Liidu eriesindaja volitused põhinevad ELi poliitilistel eesmärkidel Kosovos. Need hõlmavad juhtiva rolli täitmist piirkonnas stabiilsuse tugevdamisel ja Kosovo tulevast staatust määratleva kokkuleppe rakendamisel, eesmärgiga saavutada stabiilne, elujõuline, rahumeelne, demokraatlik ja mitmerahvuseline Kosovo, kes heanaaberlike suhete kaudu aitab kaasa piirkondlikule koostööle ja stabiilsusele; Kosovo, kes järgib õigusriigi põhimõtet, kaitseb vähemuste õigusi ning kultuuri- ja usupärandit.

<sup>(1)</sup> ELT L 253, 16.9.2006, lk 29. Ühismeetmet on viimati muudetud ja pikendatud ühismeetmega 2007/744/ÜVJP (ELT L 301, 20.11.2007, lk 27).

**Artikkel 3****Volitused**

ELi poliitika eesmärkide saavutamiseks Kosovos on Euroopa Liidu eriesindajal järgmised volitused:

- a) pakkuda ELi nõu ja abi poliitilises protsessis;
- b) edendada ELi üldist poliitilist koordineerimist Kosovos;
- c) anda Euroopa Liidu õigusriigimissiooni juhile Kosovos (EULEX KOSOVO) kohaliku tasandi poliitilisi juhtnööre, sealhulgas täitevkoostustega seonduvate küsimuste poliitiliste aspektide osas;
- d) tagada ELi avalikkusele suunatud tegevuse järjepidevus ja ühtsus. Euroopa Liidu eriesindaja pressiesindaja on Kosovo ajakirjanduse jaoks peamine ELi kontaktisik ühise välis- ja julgeolekupoliitika / Euroopa julgeoleku- ja kaitsepoliitika (ÜVJP/EJKP) küsimustes. Ajakirjanduse ja avaliku teavitamisega seotud tegevusi viiakse läbi tihedas ja pidevas koostöös peasekretäri / kõrge esindaja pressiesindaja / nõukogu sekretariaadi pressibürooga;
- e) anda kuni nõukogu 15. septembri 2006. aasta ühismeetme 2006/623/ÜVJP (millega asutatakse ELi rühm Kosovos võimaliku rahvusvahelise tsiviilmissiooni ja selle koostisosana Euroopa Liidu eriesindaja ametikoha loomise ettevalmistamisele kaasaaitamiseks (ICMi/EUSRi ettevalmistusrühm) kehtivuse lõppemiseni sellega asutatud ettevalmistusrühma juhile poliitilisi juhtnööre ja operatiivsuuniseid, valmistades ette ELi panust rahvusvahelise tsiviilbüroo töösse;
- f) aidata kaasa inimõiguste ja põhivabaduste (sealhulgas naiste ja laste osas) austamise arendamisele ja tugevdamisele Kosovos kooskõlas inimõigusi käsitlevate ELi poliitika ja suunistega.

**Artikkel 4****Volituste rakendamine**

1. Euroopa Liidu eriesindaja vastutab volituste täitmise eest, tegutsedes peasekretäri / kõrge esindaja alluvuses ja temalt saadud tegevusjuhiste kohaselt.
2. Poliitika- ja julgeolekukomiteel on Euroopa Liidu eriesindajaga eelissidemed ning ta on eriesindaja peamine kontaktpunkt nõukogus. Poliitika- ja julgeolekukomitee annab Euroopa Liidu eriesindajale tema volituste raames strateegilisi juhtnööre ja poliitilisi suuniseid.

3. Kuni ühismeetme 2006/623/ÜVJP kehtivuse lõppemiseni aitab Euroopa Liidu eriesindajat kõnealuse ühismeetmega asutatud ettevalmistusrühm.

**Artikkel 5****Rahastamine**

1. Lähtesumma Euroopa Liidu eriesindaja volitustega seotud kulude katmiseks ajavahemikuks, mis kestab käesoleva ühismeetme vastuvõtmise kuupäevast kuni 28. veebruarini 2009, on 380 000 eurot.

2. Lõikes 1 sätestatud summast rahastatakse kulutusi alates käesoleva ühismeetme vastuvõtmise kuupäevast. Kulutusi hallatakse vastavalt Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavatele menetlustele ja eeskirjadele selle erandiga, et ükski eelarvestamise vahend ei jää ühenduse omandisse. Lääne-Balkani piirkonna riikide kodanikud võivad osaleda pakkumismenetluses.

3. Kulude haldamise kohta sõlmitakse Euroopa Liidu eriesindaja ja komisjoni vahel leping. Euroopa Liidu eriesindaja annab kõigist kuludest aru komisjonile.

**Artikkel 6****Meeskonna moodustamine ja koosseis**

1. Spetsiaalne ELi personal määratakse abistama Euroopa Liidu eriesindajat tema volituste täitmisel ning toetama kogu ELi tegevuse järjepidevust, nähtavust ja tõhusust Kosovos. Oma volituste ja talle selleks eraldatud vastavate rahaliste vahendite piires vastutab Euroopa Liidu eriesindaja oma meeskonna moodustamise eest, konsulteerides sealjuures eesistujariigiga, keda abistab peasekretär / kõrge esindaja, ning tehes tihedat koostööd komisjoniga. Meeskonda kuuluvad volituste kohastes konkreetsetes poliitikaküsimustes pädevad isikud. Euroopa Liidu eriesindaja teavitab peasekretäri / kõrget esindajat, eesistujariiki ja komisjoni oma meeskonna koosseisust.

2. Liikmesriigid ja Euroopa Liidu institutsioonid võivad teha ettepanekuid töötajate lähetamiseks Euroopa Liidu eriesindaja juurde. Liikmesriigi või Euroopa Liidu institutsiooni poolt Euroopa Liidu eriesindaja juurde lähetatud töötajate töötasu katab vastavalt kas asjaomane liikmesriik või Euroopa Liidu institutsioon. Liikmesriikide poolt nõukogu peasekretariaati lähetatud eksperte võib samuti Euroopa Liidu eriesindaja juurde määrata. Rahvusvahelistel lepingulistel töötajatel peab olema ELi liikmesriigi kodakondsus.

3. Kõik töötajad jäävad neid lähetanud ELi institutsiooni või liikmesriigi haldusalluvusse ning täidavad oma kohustusi ja tegutsevad Euroopa Liidu eriesindaja missiooni huvides.

#### Artikkel 7

### Euroopa Liidu eriesindaja ja tema töötajate privileegid ja immuuniteedid

Euroopa Liidu eriesindaja missiooni ja tema personali moodustamiseks ja tõrgeteta toimimiseks vajalikud privileegid, immuuniteedid ja muud tagatised lepitakse nõuetekohaselt kokku. Liikmesriigid ja komisjon annavad selleks kogu vajaliku toetuse.

#### Artikkel 8

### Salastatud teabe kaitse

1. Euroopa Liidu eriesindaja ja tema meeskonna liikmed peavad kinni nõukogu 19. märtsi 2001. aasta otsusega 2001/264/EÜ (millega võetakse vastu nõukogu julgeolekueeskirjad) <sup>(1)</sup> kehtestatud julgeolekupõhimõtetest ja miinimumstandarditest, eelkõige ELi salastatud teabe käsitlemisel.

2. Peasekretäril / kõrgel esindajal on õigus avaldada kooskõlas nõukogu julgeolekueeskirjadega NATOle/KFORile ELi salastatud teavet ning kõnealuse meetme jaoks koostatud dokumente kuni kategooriani „CONFIDENTIEL UE”.

3. Samuti on peasekretäril / kõrgel esindajal õigus kooskõlas nõukogu julgeolekueeskirjadega ning vastavalt Euroopa Liidu eriesindaja operatiivvajadustele avaldada ELi salastatud teavet ning kõnealuse meetme jaoks koostatud dokumente kuni kategooriani „RESTREINT UE” ÜROle ja OSCEle. Selleks koostatakse kohalik kord.

4. Peasekretäril / kõrgel esindajal on volitus avaldada käesoleva ühismeetmega ühinenud kolmandatele osapooltele ELi salastamata dokumente, mis on seotud meetet käsitlevate nõukogu aruteludega, mille kohta vastavalt nõukogu kodukorra <sup>(2)</sup> artikli 6 lõikele 1 kehtib ametisladuse hoidmise kohustus.

#### Artikkel 9

### Juurdepääs teabele ja logistiline abi

1. Liikmesriigid, komisjon ja nõukogu sekretariaat tagavad, et Euroopa Liidu eriesindajale võimaldatakse juurdepääs mis tahes asjakohasele teabele.

<sup>(1)</sup> EÜT L 101, 11.4.2001, lk 1. Otsust on viimati muudetud otsusega 2007/438/EÜ (ELT L 164, 26.6.2007, lk 24).

<sup>(2)</sup> Nõukogu 15. septembri 2006. aasta otsus 2006/683/EÜ, Euratom, millega võetakse vastu nõukogu kodukord (ELT L 285, 16.10.2006, lk 47). Otsust on viimati muudetud otsusega 2007/881/EÜ, Euratom (ELT L 346, 29.12.2007, lk 17).

2. Eesistujariik, komisjon ja/või liikmesriigid osutavad piirkonnas vastavalt vajadusele logistilist abi.

#### Artikkel 10

### Julgeolek

Euroopa Liidu eriesindaja võtab seoses töötajate julgeolekuga vastavalt oma volitustele ja julgeolekuolukorrale tema geograafilises vastutusalas kõigi tema otsesesse alluvusse kuuluvate töötajate julgeoleku eesmärgil kõik otstarbekad meetmed kooskõlas ELi poliitikaga Euroopa Liidu lepingu V jaotise alusel väljapoole ELi operatiivülesannete täitmisele lähetatud töötajate julgeoleku kohta, tegutsedes eelkõige järgmiselt:

- a) koostades nõukogu peasekretariaadilt saadud juhiste alusel missiooni julgeolekukava, mis sisaldab muu hulgas missioonispetsiifilisi füüsilisi, organisatsioonilisi ja protseduurilisi julgeolekumeetmeid ning millega reguleeritakse töötajate ohutu liikumise korda missiooni piirkonda ja piirkonnas, samuti julgeolekuintsidentide lahendamist ja mis hõlmab missiooni situatsiooni- ja evakuatsiooniplaani;
- b) tagades missiooni piirkonnas valitsevatele tingimustele vastava kõrge riski kindlustuskaitse kõigile väljapoole Euroopa Liitu lähetatud töötajatele;
- c) tagades, et kõik tema meeskonna liikmed, kes lähetatakse väljapoole ELi, samuti kohalikud lepingulised töötajad, on saanud enne missioonipiirkonda saabumist või sinna saabudes asjakohase julgeolekukoolituse, mis põhineb nõukogu peasekretariaadi poolt missioonipiirkonnale määratud riskiastmel;
- d) tagades, et kõik korrapärase julgeolekuhinnangu tulemusel tehtud kokkulepitud soovitusel viiakse ellu, ja esitades peasekretäri / kõrgele esindajale, nõukogule ja komisjonile kirjalikke aruandeid nende elluviimise ja muude julgeolekuküsimuste kohta oma vahearuannete ja volituste rakendamist käsitlevate aruannete raames.

#### Artikkel 11

### Aruandlus

Euroopa Liidu eriesindaja esitab peasekretäri / kõrgele esindajale ning poliitika- ja julgeolekukomiteele korrapäraselt suulisi ja kirjalikke aruandeid. Vajadusel annab Euroopa Liidu eriesindaja aru ka töörühmadele. Korrapärased kirjalikud aruanded edastatakse COREU-võrgu kaudu. Peasekretäri / kõrgele esindajale või poliitika- ja julgeolekukomitee soovitusel võib Euroopa Liidu eriesindaja esitada aruandeid üldasjade ja välissuhete nõukogule.

*Artikkel 12***Koordineerimine**

1. Euroopa Liidu eriesindaja edendab ELi üldist poliitilist koordineerimist. Ta aitab tagada, et kõiki kohapeal asuvaid ELi vahendeid kasutatakse sidusalt, et saavutada ELi poliitilised eesmärgid. Euroopa Liidu eriesindaja tegevus viiakse kooskõlla eesistujariigi ja komisjoni ning vajaduse korral teiste piirkonnas tegutsevate Euroopa Liidu eriesindajate tegevusega. Euroopa Liidu eriesindaja korraldab korrapäraseid teabekoosolekuid liikmesriikide esindustele ja komisjoni delegatsioonidele.

2. Kohapeal toimub tihe koostöö eesistujariigiga, komisjoniga ning liikmesriikide esindustega, kes teevad kõik endast sõltuva, et aidata Euroopa Liidu eriesindajat tema volituste rakendamisel. Euroopa Liidu eriesindaja annab Euroopa Liidu õigusriigimissiooni juhile Kosovos (EULEX KOSOVO) kohaliku tasandi poliitilisi juhtnõure, sealhulgas täitevkoostustega seonduvate küsimuste poliitiliste aspektide osas. Vastavalt vajadusele konsulteerivad Euroopa Liidu eriesindaja ja tsiviiloperatsioonide ülem omavahel.

3. Euroopa Liidu eriesindaja teeb samuti koostööd asjakohaste kohalike asutuste ning teiste kohapeal tegutsevate rahvusvaheliste ja piirkondlike osalejatega.

4. Euroopa Liidu eriesindaja tagab koos teiste kohapeal viibivate ELi-poolsete osapooltega teabe levitamise ja jagamise operatsiooni toimumiskohas asuvate ELi-poolsete osalejate vahel, et jõuda võimalikult ühese arusaamiseni olukorrast ja sellele antavast hinnangust.

*Artikkel 13***Läbivaatamine**

Käesoleva ühismeetme rakendamine ja selle kooskõla teiste Euroopa Liidu meetmetega kõnealuses piirkonnas vaadatakse korrapäraselt läbi. Euroopa Liidu eriesindaja esitab peasekretärile / kõrgele esindajale, nõukogule ja komisjonile enne 2008. aasta juuni lõppu eduaruande ja 2008. aasta novembri keskpaigaks täieliku aruande volituste täitmise kohta. Nimetatud aruanded on aluseks ühismeetme hindamisel asjaomaste töörühmade ning poliitika- ja julgeolekukomitee poolt. Euroopa Liidu eriesindaja tegevuse üldisi prioriteete silmas pidades annab peasekretär / kõrge esindaja poliitika- ja julgeolekukomiteele soovitusi seoses nõukogu otsusega volituste uuendamise, muutmise või lõpetamise kohta.

*Artikkel 14***Jõustumine**

Käesolev ühismeede jõustub selle vastuvõtmise päeval.

*Artikkel 15***Avaldamine**

Käesolev ühismeede avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 4. veebruar 2008

*Nõukogu nimel*

D. RUPEL

*eesistuja*